



Letter from BADGER バジャーからの手紙

いぜんにお話したナツタリのことおぼえてるかしら？ 何年か前に僕らのハウスに仲間入りしたスピッツ系子犬だけど……オリバーさんがその子を引きとったのは、事故で、あごがひん曲がり、足も1本ゆがんでしまい、この先、健康に不安があるし、里親さんも見つかりそうになかったから。やがて、ナツタリは小柄ながら、ふわふわ毛のオトナに成長し、“ボスづら”を見せはじめた。ナワバリに入ってくるものは必ずやっつけようとするんだ。でも、ハウスの仲間にはぜったいに手を出さなかった——そのへんは、よくわきまえていた。スパゲティのことが大好きで、いっしょに山をほつつき歩いては、体中にダニや草のタネをくっつけて帰ってきたっけ。

ある日、アークを訪れた家族がいる——かわいがっていたスピッツが死んで数年になるのに、ショックから立ち直れない彼らは、動物を見てまわった。スピッツは、むかしの日本ではよく飼われてたけど、最近はあまりいないよね。たまたまナツタリを見かけた家族は、たちまち彼女に“ひとめぼれ”。オリバーさんは考えた——「ナツタリを手ばなすとしたら……この人たちは申し分のない飼い主だし、何よりも、彼女にとって幸せにちがいない。家の中にライバルがいないから、いつだって自分が“ナンバーワン”、みんなの愛情をひとり占めできるもの」と。そして、ナツタリは彼らと暮らすようになった。4年ほど前のことだ。

一度、家族がナツタリを連れてアークに「里帰り」した。ところが、彼女は、たちまち、僕らにむかってうなるんだ——まるで、「この人たちは“アタシの”家族なんだから、近寄ったらショウチしないよ」とでも言うように。ナツタリはその家でかわいがられ、近くの公園ではリードなしで自由に遊べるし、幸せいっぱい。また、近所の仲良しとメチャクチャにころげまわったり、追いかけてっこをしたあげく、へとへとになって草地にダウンする毎日だった。

初夏のある夕方、2ひきは、いつものように出会って、遊ぼうとした。公園の反対方向から相手を目指してかけ出し、なんと、空中でぶつかったんだ。いつもなら、とび起きるのに、その日のナツタリは地面にたおれたまま、ケイレンをおこして体がふるえている。胸と頭がしょうげきを受けており、チメイショウだった。すぐに、かかりつけの病院に運ばれたけど、1時間後に息をひきとった。お友だちの方は、ケガをしたものの、助かったらしい。

めったにない事故で、悲げきそのもの。でも、もしかすると、みごとな「死に方」だったのかも。いつも明るく、イタズラ好きのナツタリは、元気ざかりのまま、さいごまで幸せだったのだから。

さよなら、ナツタリ！ 虹の橋のむこうに君をさがしてみるよ。



You may remember me telling you about Nattari, a Spitz-mix puppy who joined our household several years ago. Oliver took her in, because as a result of an accident, she had a skew-whiff jaw and a crooked leg which meant she might have future health problems as well as difficulty finding a home. Well Nattari soon grew into a fluffy bossy little dog who wanted to attack any dog that crossed her path but not any of us housedogs, I hasten to add, she wasn't THAT stupid. She loved Spaghetti and together they went off on forays into the mountains, coming home covered with ticks and grass seeds.

One day a family who had never really got over the loss of their beloved Spitz dog years before, came to ARK to look around. Although Spitz dogs used to be very common in Japan, we don't see them very often nowadays. They happened to catch a glimpse of Nattari and instantly fell in love with her. Oliver thought that if she were to let Nattari go, these people would be perfect owners and more important, Nattari would be much happier in a one dog household where she could get everyone's attention as 'number one.' So Nattari went to live with them. All this happened four years ago.

Once they came with Nattari to visit ARK but she immediately growled at us as if to say, "these are MY people, don't you dare come near them." Nattari obviously had a great life living in their house and being let off lead in the nearby park to play. She also made friends with a neighbour's dog and together they would rough and tumble, chasing each other until they ended up lying exhausted on the grass.

One evening in early summer, they met as usual and started to play. From the opposite sides of the park they ran at each other and clashed in mid-air. Nattari didn't jump to her feet as she normally did, she lay on the ground, her body shaking with convulsions. She was mortally wounded as her chest and head had taken the impact. Rushed to the regular hospital, she died an hour later. The other dog also received injuries but recovered.

It was a freak accident, a tragedy. But in a sense it was a great way to go. Nattari joyful, mischievous, in the prime of life, happy to the end.

Bye bye Nattari, I'll be looking for you on the other side of Rainbow Bridge.